

# ¡Todes somos antirracistas!

Por Rebe López

¡Todes somos antirracistas! Hasta que le preguntas a un marrón si viene de algún país limítrofe asumiendo que los argentinos son ¡blancos!.

¡Todes somos antirracistas! Hasta que a algún trabajador de Rappi le dejas como propina una tuca para hacerte el copado.

¡Todes somos antirracistas! Hasta que “a la chica que te ayuda en casa”, a la “señora que limpia” no le pagas los aportes.

¡Todes somos antirracistas! Hasta que le regateas o no le querés pagar a una marrón por su obra de arte.

¡Todes somos antirracistas! Pero no admitís que en Argentina hubo un genocidio hace 500 años.

¡Todes somos antirracistas! Hasta que no pedimos la libertad de un dirigente racializado preso de este sistema judicial misógino, racista y clasista.

¡Todes somos antirracistas! Hasta que solo a una marrón le revisamos la mochila cuando sale de la farmacia, cuando verificamos si está en la lista de invitados, cuando solo le dejas a cargo tareas de limpieza.

¡Todes somos antirracistas! Hasta que justificas tus privilegios diciéndonos que tu tatarabuela era parte de una comunidad o de pueblos originarios.

¡Todes somos antirracistas! Hasta que afirmas que los argentinos bajaron de ¡un barco!.

¡Todes somos antirracistas! Hasta que solo te pinta mostrar el tango y el folclore como patrimonio cultural sin las coplas ni el Carnavalito

¡Todes somos antirracista! Hasta que te pinta fetichizar a una personal del Norte Argentino

¡Todes somos antirracista! hasta que haces un casting marrones solo para apropiarse de nuestra cosmovisión andina para tu guion de ¡Salvadora blanca!

Todo lo que me hace mal es que niegues, límites y violentes nuestra ancestralidad.



Esta obra pertenece a Rebe López está bajo una [Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-SinDerivadas 4.0 Internacional](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/).

## ENGLISH - We are all anti-racist!

By Rebe López

We are all anti-racist! Until you ask a brown person if they come from a neighbouring country, assuming that Argentines are white!

We are all anti-racist! Until you tip some Rappi [home delivery] worker a roach [of marijuana] to make you look cool.

We are all anti-racist! Until you don't pay the [social security] contributions of "the girl who helps you at home", "the lady who cleans".

We are all anti-racist! Until you haggle or don't want to pay a brown person for their art work.

We are all anti-racists! But you don't admit that in Argentina there was a genocide 500 years ago.

We are all anti-racist! Until we do not demand the freedom of a racialised leader imprisoned by this misogynist, racist and classist judicial system.

We are all anti-racist! Until we only check the backpack of a brown person when they leave the pharmacy, when we check if they are on the guest list, when you only leave them in charge of cleaning duties.

We are all anti-racist! Until you justify your privileges by telling us that your great-great-grandmother was part of a community or an Indigenous people.

We are all anti-racist! Until you claim that the Argentinians disembarked from a boat!

We are all anti-racist! Until it only suits you to show tango and folklore as cultural heritage without the verses and the Carnavalito.

We're all anti-racist! Until it suits you to fetishise a Northern Argentinian staff member.

We're all anti-racist! Until you cast brown people just to appropriate our Andean worldview for your White Saviour script!

All that is wrong with me is that you deny, limit and violate our ancestry.



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/).

## PORTUGUÊS - Somos todos antirracistas!

**Por Rebe López**

Somos todos antirracistas! Até você perguntar a uma pessoa parda se ela vem de um país vizinho, presumindo que os argentinos são brancos!

Somos todos antirracistas! Até que você dê uma gorjeta de uma barata [de maconha] a algum funcionário da Rappi [entrega em domicílio] para parecer legal.

Somos todos antirracistas! Até que você não pague as contribuições [de seguridade social] da "moça que o ajuda em casa", "da senhora que faz faxina".

Somos todos antirracistas! Até que você pechinche ou não queira pagar a uma pessoa marrom por sua obra de arte.

Somos todos antirracistas! Mas você não admite que na Argentina houve um genocídio há 500 anos.

Somos todos antirracistas! Até que não exijamos a liberdade de um líder racializado preso por esse sistema judicial misógeno, racista e classista.

Somos todos antirracistas! Até que só verifiquemos a mochila de uma pessoa parda quando ela sair da farmácia, quando verificarmos se ela está na lista de convidados, quando só a deixarmos encarregada das tarefas de limpeza.

Somos todos antirracistas! Até que você justifique seus privilégios dizendo que sua tataravó fazia parte de uma comunidade ou de um povo indígena.

Somos todos antirracistas! Até você afirmar que os argentinos desembarcaram de um barco!

Somos todos anti-racistas! Até que só lhe convém mostrar o tango e o folclore como patrimônio cultural sem os versos e o Carnavalito.

Somos todos antirracistas! Até que lhe convenha fetichizar um funcionário argentino do norte.

Somos todos anti-racistas! Até que você escolha pessoas marrons apenas para se apropriar de nossa visão de mundo andina para seu roteiro do Salvador Branco!

Tudo o que há de errado comigo é o fato de você negar, limitar e violar nossa ancestralidade.



Este trabalho está licenciado sob uma [Licença Internacional Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/).

